

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CD560
CD565



TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle
Glaslaan2
5616LW Eindhoven
The Netherlands

DECLARATION OF CONFORMITY

We,

Philips Consumer Lifestyle
Glaslaan2
5616LW Eindhoven
The Netherlands

Declare that product models CD 560 & CD 565 (telecommunications terminal equipments) manufactured in China are in compliance with ANNEX IV of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements:

Article 3.1 a: (protection of the health & the safety of the user)

Safety:	EN 60950-1(2006)
SAR:	EN50360/EN50361:2001

Article 3.1 b: (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)

EMC:	ETSI EN 301 489-1 V1.6.1 (2005) & ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (2002)
------	---

Article 3.2: (effective use of the radio spectrum)

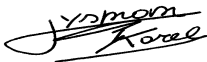
Radio:	EN 301 406 V1.5.1 (2003)
--------	--------------------------

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Product is labelled with the European approval marking CE and the number of the Notified Body as follows:

CE0168

Date : 27/04/2009, Eindhoven



Karel RYSMAN
Approbation manager
Audio Video & Communication

İçindekiler

1	Önemli	4
	Güvenlik talimatları	4
2	CD560/CD565 ürününüz	6
	Kutuda ne var	6
	Telefona genel bakış	7
	Ekran simgeleri	8
3	Başlangıç	9
	Şarj cihazının bağlanması	9
	El cihazının kurulumu	9
	Pil seviyesinin kontrol edilmesi	9
	Tarih ve saat ayarının yapılması	10
	Tarih ve saat formatının ayarlanması	10
	Bekleme modu nedir?	10
	Sinyal gücünün kontrol edilmesi	10
	El cihazının Açılması/Kapatılması	10
4	Aramalar	11
	Arama yapılması	11
	Bir aramayı sonlandırma	12
	Aramaya cevap verilmesi	12
	Kulaklık ses düzeyinin ayarlanması	12
	Mikrofon sesinin kapatılması	12
	Hoparlörün açılması/kapatılması	12
	İkinci bir görüşme yapın	12
	İkinci aramanın cevaplanması	13
	İki arama arasında geçiş yapın	13
	Konferans görüşmesi yapma	13
5	Dahili telefon sistemi ve konferans görüşmeler	14
	Bir başka el cihazına arama yapılması	14
	Arama aktarma	14
	Konferans görüşmesi yapma	14
6	Metin ve numaralar	16
	Metin ve numaraların girilmesi	16
	Büyük harf ve küçük harf arasında geçiş yapın	16

7	Otomatik tanımlı ayarlar	17
	Ekranın kişiselleştirilmesi	17
	Seslerin kişiselleştirilmesi	17
8	Arama özellikleri	19
	Otomatik kapatma	19
	Otomatik konferans	19
	Arama modu	19
	Tekrar arama süresinin seçilmesi	19
	Otomatik ön ek	20
	İlk çalma	20
	Ekonomik mod	20
9	Gelişmiş ayarlar	21
	El cihazlarının kaydedilmesi	21
	El cihazı kayıtlarının kaldırılması	21
	Varsayılan ayarların geri yüklenmesi	21
10	Varsayılan ayarlar	22
11	Teknik veriler	23
12	Sıkça sorulan sorular	24

1 Önemli

Güvenlik talimatları

Güç gereksinimleri

- Bu ürün, 100-240 volt AC güç kaynağı gerektirir. Güç kesintisi durumunda, iletişim kaybolabilir.
- Şebekedeki gerilim, EN 60950 standardında tanımlandığı gibi TNV-3 (Telekomünikasyon Şebekesi Gerilimleri) olarak sınıflandırılmıştır.

⚠ Uyarı

- Elektrik şebekesi, tehlikeli olarak sınıflandırılmıştır. Şarj cihazına giden gücü kesmenin tek yolu, güç kaynağı fişini prizden çekmektir. Elektrik prizinin her zaman kolay erişilebilir bir yerde olduğundan emin olun.

Hasarı veya arızayı önlemek için

⚠ Dikkat

- Sadece birlikte verilen pilleri ve adaptörü kullanın
- Şarj temas noktalarının veya pilin metal nesnelere temas etmesine izin vermeyin.
- Yüksek gerilime maruz kalabileceğiniz için el cihazını, baz istasyonunu veya şarj cihazını açmayın.
- Şarj cihazının sıvılarla temas etmesine izin vermeyin.
- Yanlış pil tipi kullanılması durumunda patlama tehlikesi bulunmaktadır.
- Kullanılmış pilleri talimatlara göre atın.
- Her zaman ürünle birlikte verilen kabloları kullanın.
- Prize takılabilen ekipmanlar için priz, ekipmana yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Hoparlörden konuşma modunun etkinleştirilmesi, kulaklıktaki ses düzeyini bir anda çok yüksek bir seviyeye çıkarabilir: el cihazının kulağınıza çok yakın olmadığından emin olun.
- Ekipman, güç kesintileri durumunda acil aramalar yapmak için tasarlanmamıştır. Acil aramalara olanak verecek bir alternatif oluşturulmalıdır.
- Telefonu, ısıtma ekipmanları veya doğrudan güneş ışığı nedeniyle oluşan aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Telefonunuzu veya telefonunuzun üstüne bir şey düşürmeyin.

- Zarar verebileceği için alkol, amonyak, benzin veya aşındırıcı içeren temizleyicileri kullanmayın.
- Ürünü, patlama tehlikesi olan yerlerde kullanmayın.
- Küçük metal nesnelere ürünle temas etmesine izin vermeyin. Bu durum, ses kalitesini bozabilir ve ürüne zarar verebilir.
- Çevredeki aktif cep telefonları parazite neden olabilir.
- Metal nesnelere, el cihazı alıcısının yakınına veya üzerine koyulması durumunda mıknatıs etkisi oluşabilir.

Çalışma ve saklama sıcaklıkları hakkında

- Sıcaklığın her zaman 0 C° - +35 C° (32 F° - 95 F°) arasında olduğu bir yerde çalıştırın
- Sıcaklığın her zaman -20 C° - +45 C° (-4 F° - +113 F°) arasında olduğu bir yerde saklayın.
- Düşük sıcaklık koşullarında pil ömrü kısaldır.

Uygunluk bildirimi

İşbu belge ile Philips Consumer Lifestyle, P&A, CD560/CD565 ürününün 1999/5/EC yönergesinin esas şartlarına ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Bildirimi'ni www.p4c.philips.com adresinde bulabilirsiniz.

Bu ürün, 1999/5/EC sayılı Avrupa R&TTE yönergesine uygun olarak tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir. Söz konusu yönerge uyarınca bu ürün, aşağıdaki ülkelerde kullanılabilir:

CE 0168		R&TTE Directive 1999/5/EC	
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓	

GAP standart uygunluğu kullanın

GAP standardı, tüm DECT™ GAP el cihazları ve baz istasyonlarının markalarından bağımsız olarak minimum çalışma standardı ile uyumlu olduğunu garantiler. El cihazı ve baz istasyonu GAP uyumludur; yani aşağıdaki minimum fonksiyonları garanti ederler: el cihazının kaydedilmesi, hat alma, arama yapma ve arama alma. Başka markalarla birlikte kullanıyorsanız gelişmiş özellikleri kullanamayabilirsiniz. Bu el cihazını GAP uyumlu farklı bir marka baz istasyonuna kaydetmek ve bu baz istasyonu ile birlikte kullanmak için, öncelikle üretici talimatlarında açıklanan prosedürü, ardından bu kılavuzda açıklanan, el cihazının kaydedilmesiyle ilgili prosedürü uygulayın. Farklı bir marka el cihazını baz istasyonuna kaydetmek için, baz istasyonunu kayıt moduna getirin, ardından el cihazı üreticisinin talimatlarında açıklanan prosedürü uygulayın.

EMF uyumluluğu

Koninklijke Philips Electronics N.V. herhangi bir elektronik alet gibi, genel anlamda elektromanyetik sinyaller yayma ya da alma yeteneğine sahip tüketicileri hedefleyen birçok ürün üretir ve satar.

Philips'in en önemli Çalışma Prensiplerinden biri, ürünleri için gerekli tüm sağlık ve güvenlik tedbirlerini almak, yasal gerekliliklerle uyum içinde olmak ve ürünlerin üretim tarihinde geçerli olan EMF standartlarına uymaktır.

Philips, sağlık açısından zararlı etkileri bulunmayan ürünler geliştirmekte, üretmekte ve pazarlamaktadır. Philips, tüm ürünlerinin kullanım amaçları doğrultusunda kullanılmaları durumunda, günümüzdeki bilimsel verilere göre güvenli olarak kullanılacaklarını onaylar.

Philips uluslararası EMF ve güvenlik standartlarının geliştirilmesinde etkin bir rol oynadığından, standartlaşma konusundaki gelişmeleri ürünlerine hızlı bir şekilde yansıtılabilmektedir.

Geri dönüşüm



Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir.

Çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu işaretli etiket yapıştirilmiş ürün, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir.



Asla ürünü diğer evsel atıklarla birlikte atmayın. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili yerel kurallar hakkında bilgi edinin. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olur.



Üründe bu logonun bulunması, ulusal geri kazanım ve geri dönüşüm sistemine maddi yardımda bulunduğu anlamına gelir.

Çevresel bilgiler

Gereksiz tüm ambalaj malzemeleri çıkarılmıştır. Ambalajı üç malzemeye kolayca ayrılacak şekilde yapmaya çalıştık: karton (kutu), polistiren köpük (tampon) ve polietilen (torbalar, koruyucu köpük tabakası.)

Sisteminiz, uzman bir firma tarafından parçalanması halinde geri dönüştürülebilir ve kullanılabilir malzemelerden oluşmaktadır. Lütfen ambalaj malzemelerinin, tükenen pillerin ve eski donanımın atılmasında yerel yönetmeliklere uygun hareket edin.

Ürününüz, 2006/66/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olan ve normal evsel atıklarla birlikte atılmayan piller içerir.

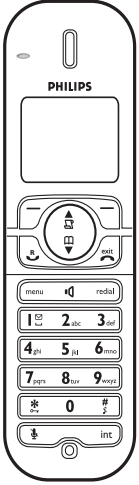
Lütfen pillerin ayrı toplanmasıyla ilgili yerel kurallar hakkında bilgi edinin. Pillerin atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olur. Bu ürün, EEE yönergesine uygundur.

2 CD560/CD565 ürünüüz

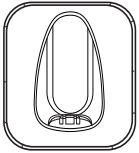
Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler; Philips'e hoş geldiniz!

Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için www.philips.com/welcome adresinden ürün kaydınızı yaptırın.

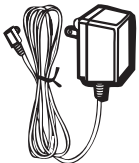
Kutuda ne var



El cihazı



Şarj cihazı



Güç kaynağı



Garanti



Kullanıcı Kılavuzu

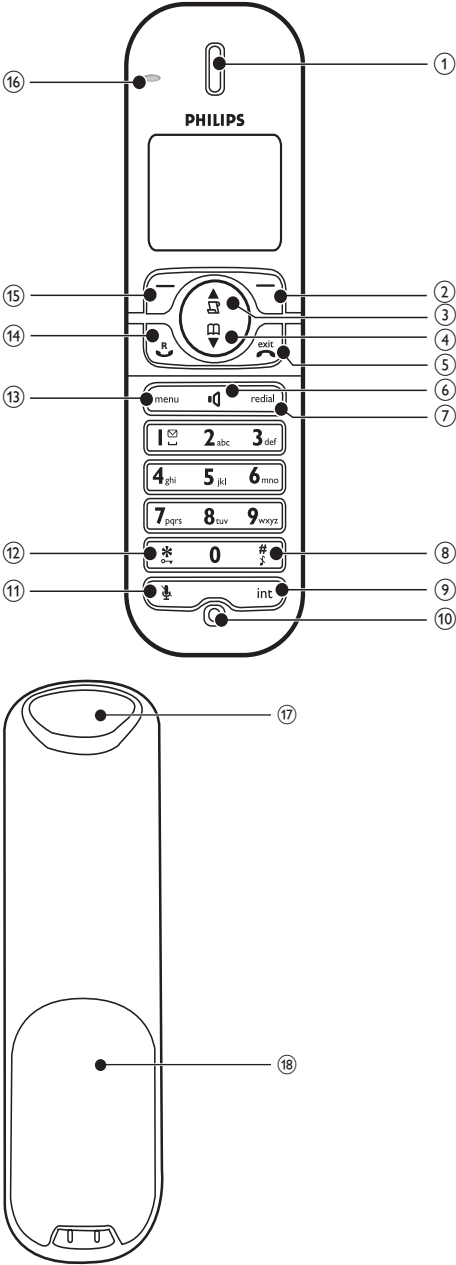


Hızlı başlangıç kılavuzu

Not

- Bazı ülkelerde, hat adaptörünü hat kablosuna bağlamanız ve ardından hat kablosunu hat soketine takmanız gerekir.

Telefona genel bakış















Tuş	Adı	Açıklamalar
1	Kulaklık	
2	Sağ kısayol tuşu	<ul style="list-style-type: none"> El cihazı ekranında doğrudan tuş üzerinde görüntülenen fonksiyonu seçer.
3	Arama Kaydı/Yukarı tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Menüde yukarı doğru kaydırır Kulaklık/hoparlör ses düzeyini artırır Arama kaydına girer
4	Telefon Defteri/Aşağı tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Menüde aşağı doğru kaydırır Kulaklık/hoparlör ses düzeyini azaltır Telefon defterine girer
5	Sonlandır/Açma/Kapama tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Aramayı sonlandırır Menüden/işlemden çıkar El cihazını açar/kapatır
6	Hoparlör tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Hoparlörü açar/kapatır
7	Yeniden arama tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Yeniden arama listesine girer ve son numarayı arar
8	Zil Kapama/Duraklatma tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Bir duraklatma girmek için basın Zili açar/kapatır Metin düzenleme sırasında küçük/büyük harf arasında geçiş yapar
9	Dahili telefon sistemi/Konferans tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Dahili arama yapar Konferans görüşmesi yapar
10	Mikrofon	
11	Sessiz tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Mikrofonun sesini açar/kapatır
12	Yıldız/Tuş kilidi tuşu	<ul style="list-style-type: none"> Tuş takımını kilitler/tuş takımı kilidini açar

Tuş	Adı	Açıklamalar
13	Menü tuşu	• Ana menüye erişim sağlar
14	Konuşma/ Tekrar arama tuşu	• Arama yapar ve alır • Flash sinyali gönderir
15	Sol kısayol tuşu	• El cihazı ekranında doğrudan tuş üzerinde görüntülenen fonksiyonu seçer.
16	LED gösterge	
17	Hoparlör	
18	Pil kapağı	

Ekran simgeleri

Bekleme modunda, ana ekranda görüntülenen simgeler; el cihazınızda hangi özelliklerin bulunduğunu gösterir:

Simge	Açıklamalar
	Pil tamamen dolu.
	Pil boş.
	Telefonunuzun bir baz istasyonuna bağlı olup olmadığını gösterir.
	Arama devam ediyor.
	Alarm etkinleştirilmiş.
	Hoparlör açık
	Zil kapalı.
	Arama kaydı
	Telesekreter
	Dinlenmemiş sesli mesaj var.
	Daha fazla seçenek için yukarı kaydırın
	Daha fazla seçenek için aşağı kaydırın

3 Başlangıç

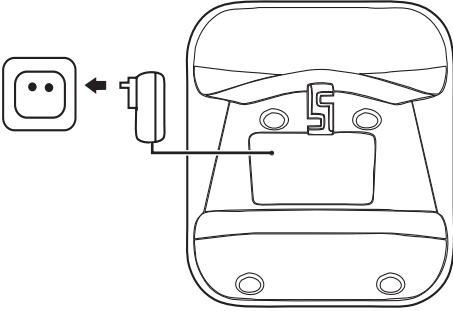


Dikkat

- El cihazınızı bağlamadan ve kurmadan önce "Önemli" bölümündeki güvenlik talimatlarını okuduğunuzdan emin olun.

Şarj cihazının bağlanması

- 1 Güç soketinin çıkış fişini şarj cihazının alt kısmına bağlayın.



- 2 Güç soketini standart bir duvar prizine bağlayın.

El cihazının kurulumu



Dikkat

- Patlama riski! Pilleri ısıdan, güneş ışığından veya ateşten uzak tutun. Pilleri asla ateşe atmayın.
- Sadece birlikte verilen pilleri kullanın.
- Pil ömrünün azalması riski! Farklı marka veya tipte pilleri asla bir arada kullanmayın.



Not

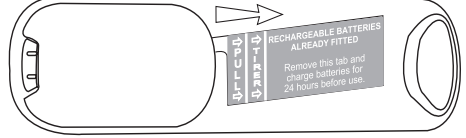
- İlk kullanımdan önce pilleri 24 saat şarj edin.



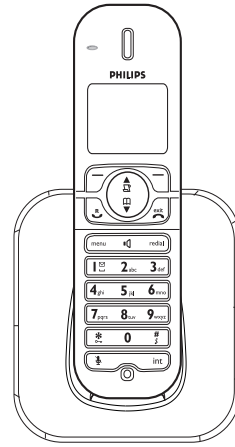
Uyarı

- Pil bölmesine yerleştirirken pil kutuplarına dikkat edin. Kutupların yanlış yerleştirilmesi ürüne zarar verebilir.

- 1 Piller el cihazına önceden yerleştirilmiştir. Şarj etmeden önce, pil kapağındaki pil bandını çıkarın.



- 2 Güç sağlamak için ahizeyi şarj yuvasına yerleştirin.



Pil seviyesinin kontrol edilmesi

Pil simgesi, geçerli pil seviyesini görüntüler:



Pil dolu.



Pil boş. Şarj edin.

Pil boşsa el cihazları kapanır. Konuşma sırasında, pil hemen hemen boşaldığında sesli uyarı duyarsınız. Uyandıktan sonra konuşma kesilir.

Tarih ve saat ayarının yapılması

- 1 **menü** tuşuna basın.
- 2 **[SAAT & ALARM] > [TARİH/SAAT AYR.]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
- 3 Tarihi girmek için sayısal tuşlara ve ardından onaylamak için **[TAMAM]** tuşuna basın.
↳ El cihazında, saat ayarlama menüsü görüntülenir:
- 4 Saati girmek için sayısal tuşlara basın.
 - Saat 12 saat formatındaysa, **[AM]** veya **[PM]** seçimini yapmak için ***** tuşuna basın.
- 5 Onaylamak için **[TAMAM]** tuşuna basın.

Tarih ve saat formatının ayarlanması

- 1 **menü** tuşuna basın.
- 2 **[SAAT & ALARM] > [FORMAT AYARLA]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
- 3 **[TARİH FORMATI]** veya **[SAAT FORMATI]** seçeneğini seçin.
- 4 Ayarı seçin. Tarih ekranı için **[GG/AA][AA/GG]** ve saat ekranı için **[12 SA]** veya **[24 SA]** seçimlerini yapın. Ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Bekleme modu nedir?

Telefonunuz kullanılmadığında bekleme modundadır. Bekleme ekranı el cihazı adını, el cihazı numarasını, tarih ve saati, sinyal simgesini ve pil simgesini görüntüler.

Sinyal gücünün kontrol edilmesi

- Sinyal simgesi, el cihazı ve baz istasyon arasındaki bağlantı durumunu görüntüler. Sabit bir simge, el cihazı ve baz istasyonunun bağlı olduğunu gösterir. Yanıp sönen bir simge, el cihazı ve baz istasyonunun bağlı olmadığı anlamına gelir.
- Arama yapmak veya arama alabilmek ve telefon fonksiyonları ve özelliklerini kullanabilmek için el cihazının baz istasyonuna bağlı olduğundan emin olun.
- Konuşma sırasında sesli uyarı duyarsanız, el cihazı pili hemen hemen boşalmıştır veya el cihazı kapsama alanı dışındadır. Pili şarj edin veya el cihazını baz istasyonuna yaklaştırın.

El cihazının Açılması/ Kapatılması

- El cihazını kapatmak için **exit** tuşunu basılı tutun. El cihazının ekranı kapanır.

Not

- El cihazı kapatıldığında arama alınmaz.
- El cihazını açmak için **exit** tuşunu basılı tutun. El cihazının açılması birkaç saniye sürer.

4 Aramalar



Not

- Güç kesintisi durumunda telefon acil servislere erişemez.



İpucu

- Bir arama yapmadan önce veya bir arama sırasında sinyal gücünü kontrol edin. Daha fazla bilgi için bkz. Başlangıç bölümünde "Sinyal gücünün kontrol edilmesi".

Arama yapılması

Aşağıdaki yollarla arama yapabilirsiniz:

- Hızlı arama
- Aramadan önce numara çevirme
- Son arama yapılan numarayı yeniden arama
- Yeniden arama listesinden arama yapma.
- Telefon defteri listesinden arama yapma.
- Arama kaydından arama yapma

Hızlı arama

- 1 tuşuna basın.
- 2 Telefon numarasını çevirin.
↳ Numara aranır.
↳ Geçerli aramanın süresi görüntülenir.

Aramadan önce numara çevirme

- 1 Telefon numarasını çevirin
 - Bir rakamı silmek için **[TEMİZ.]** tuşuna basın.
 - Duraklama girmek için **#** tuşunu basılı tutun.
- 2 Aramayı yapmak için tuşuna basın.

Son arama yapılan numarayı yeniden arama

- 1 tuşuna basın.
- 2 **redial** tuşuna basın.
- 3 **[SEÇ]** tuşuna basın.
↳ Son arama yapılan numara çevrilir.

Yeniden arama listesinden arama yapma

Yeniden arama listesinden arama yapabilirsiniz.



İpucu

- Daha fazla bilgi için bkz. Yeniden arama listesinde "Aramanın yeniden çevrilmesi".

Telefon defterinden arama yapılması

Telefon defteri listesinden arama yapabilirsiniz.



İpucu

- Daha fazla bilgi için bkz. Telefon defteri bölümünde "Telefon defterinden arama yapma".

Arama kaydından arama yapılması

Giden, alınan veya cevapsız arama kaydından aramaya karşılık verebilirsiniz.



İpucu

- Daha fazla bilgi için bkz. Arama kaydı bölümünde "Aramaya karşılık verme".



Not

- Arama zamanlayıcısı geçerli aramanızın konuşma süresini gösterir.




Not



- Sesli uyarı duyarsanız, el cihazı pili hemen boşalmıştır veya el cihazı kapsama alanı dışındadır. Pili şarj edin veya el cihazını baz istasyonuna yaklaştırın.

Bir aramayı sonlandırma

Aşağıdaki yollarla arama sonlandırabilirsiniz:

-  tuşuna basın; veya
- Otomatik kapatma etkinleştirilmişse, el cihazını baz istasyonuna veya şarj yuvasına yerleştirin.

Aramaya cevap verilmesi

Telefon çaldığında Aramaya cevap vermek için  veya  tuşuna basın.

Uyarı

- El cihazı çaldığında veya hoparlörden konuşma etkinleştirilmişse, işitme duyunuzun zarar görmemesi için el cihazını kulağınızdan uzak tutun.

Not



- Servis sağlayıcınızın Arayan kimliği hizmetine abone olduysanız Arayan kimliği kullanılabilir.

İpucu



- Cevapsız arama durumunda, el cihazı bir uyarı mesajı görüntüler.

Tüm gelen aramalar için zil sesinin kapatılması

Zil sesini kapatmanın iki yolu vardır:



- 1 Bekleme modunda  tuşunu basılı tutun.
↳ Ekranda  görüntülenir.
- 2 Telefon çaldığında **[SESSİZ]** tuşuna basın.

Kulaklık ses düzeyinin ayarlanması


Arama sırasında ses düzeyini ayarlamak için  veya  tuşuna basın.

- ↳ Kulaklık ses düzeyi ayarlanır ve telefon arama ekranına geri döner.

Mikrofon sesinin kapatılması

- 1 Arama sırasında  tuşuna basın.
↳ El cihazında **[SESSİZ]** görüntülenir.
↳ Arayan kişi sizi duyamaz, ancak siz onu duymaya devam edersiniz.
- 2 Mikrofonun sesini açmak için  tuşuna tekrar basın.
↳ Artık arayan ile konuşabilirsiniz.


Hoparlörün açılması/kapatılması

 tuşuna basın.

İkinci bir görüşme yapın

Not

- Bu servis şebekeye bağlıdır.

- 1 Bir çağrı sırasında  düğmesine ve ardından **[Tamam]**'a basın.
↳ İlk arama beklemeye alınır.
- 2 İkinci numarayı çevirin.
↳ Ekranda gösterilen numara aranır.

İkinci aramanın cevaplanması

Not

- Bu özellik bulunduğunuz ülkeye bağlıdır.

Gelen aramayı bildiren periyodik bir sesli uyarı duyarsanız, aramayı aşağıdaki şekillerde cevaplayabilirsiniz:

- 1 Aramaya cevap vermek için **R** ve **2_{abc}** tuşlarına basın.
↳ İlk arama beklemeye alınır ve siz ikinci aramaya bağlanırsınız.
- 2 Geçerli aramayı sonlandırmak ve ilk aramayı cevaplamak için **R** ve **1_☒** tuşlarına basın.

İki arama arasında geçiş yapın

Aramalarınız arasında aşağıdaki yollarla geçiş yapabilirsiniz:

- 1 **R** ve **2_{abc}** düğmesine basın veya
- 2 **[TAMAM]** düğmesine basarak **[SWITCH CALLS]** ögesini seçin ve onaylamak için tekrar **[TAMAM]** düğmesine basın.
↳ İlk arama beklemeye alınır ve ikinci aramaya bağlanırsınız.

Konferans görüşmesi yapma

Not

- Bu servis şebekeye bağlıdır. Ek ücretleri servis sağlayıcınızdan öğrenin.

İki arama bağlandığında, **[TAMAM]** düğmesine basarak **[KONFERANS]** ögesini seçin ve tekrar **[SEÇ]** düğmesine basarak onaylayın.

- ↳ Artık iki arama birleştirilmiş ve bir konferans görüşme kurulmuştur.

5 Dahili telefon sistemi ve konferans görüşmeler

Dahili arama, aynı baz istasyonunu paylaşan bir başka el cihazına yapılan aramadır. Konferans görüşme; siz, bir başka el cihazı kullanıcısı ve dışarıdan arama yapanlar arasındaki görüşmedir.

Bir başka el cihazına arama yapılması

Not

- Baz istasyonuna kayıtlı sadece 2 el cihazı varsa, diğer el cihazına arama yapmak için **int** tuşuna basın.

- 1 **int** tuşuna basın. Dahili arama için kullanılabilir el cihazları görüntülenir.
- 2 Bir el cihazı numarası seçin veya girin ve ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
↳ Seçilen el cihazı çalar.
- 3 Seçilen el cihazında **exit** tuşuna basın.
↳ Dahili bağlantı kurulmuştur.
- 4 Dahili aramayı iptal etmek veya sonlandırmak için **exit** tuşuna basın.

Not

- Seçilen el cihazı bir başka aramada kullanılıyorsa meşgul tonu duyarsınız.

Siz telefondaiken

Arama sırasında bir el cihazından diğerine geçebilirsiniz:

- 1 **int** tuşuna basın.
↳ Arayan kişi beklemeye alınır.
- 2 Bir el cihazı numarası seçin veya girin ve ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
↳ Karşı tarafın aramanızı cevaplamasını bekleyin.

Aramalar arasında geçiş yapılması

Dışarıdan gelen arama ve dahili arama arasında geçiş yapmak için **int** tuşuna basın.

Arama aktarma



- 1 Arama sırasında **int** tuşuna basın.
- 2 El cihazı numarasını seçin veya girin ve ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
- 3 Karşı taraf aramanıza cevap verdiğinde **exit** tuşuna basın.
↳ Arama, seçilen el cihazına yönlendirilir.

Konferans görüşmesi yapma


Üç yönlü bir konferans görüşme; siz, bir başka el cihazı kullanıcısı ve dışarıdan arama yapanlar arasındaki aramadır. Aynı baz istasyonunu paylaşmak için iki el cihazı gerekir.

Harici arama sırasında

- 1 Dahili arama başlatmak için **int** tuşuna basın.
↳ Dahili arama için kullanılabilir el cihazları görüntülenir.
↳ Harici aramayı yapan kişi beklemeye alınır.
- 2 Bir el cihazı numarası seçin veya girin ve ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
↳ Seçilen el cihazı çalar.

- 3 Seçilen el cihazında  tuşuna basın.
↳ Dahili bağlantı kurulmuştur.
- 4 El cihazındaki **int** tuşunu basılı tutun.
↳ Harici arama ve seçilen el cihazı ile 3 yönlü konferans görüşme başlar.
- 5 Konferans görüşmeyi sonlandırmak için  tuşuna basın.

Not

- [GELİŞMİŞ AYR] > [KONFERANS], [AÇIK] olarak ayarlanmışsa giden konferans görüşmeye katılmak için  tuşuna basın.

Konferans görüşme sırasında

- 1 Harici aramayı beklemeye almak ve dahili aramaya geri dönmek için **int** tuşuna basın.
↳ Harici arama beklemeye alınır.
- 2 Harici ve dahili aramalar arasında geçiş yapmak için **int** tuşuna basın.
- 3 Konferans görüşmeyi tekrar başlatmak için **int** tuşunu basılı tutun.

Not

- Konferans görüşmesi sırasında bir el cihazı aramayı sonlandırırsa, diğer el cihazı harici aramaya bağlı kalmaya devam eder.

6 Metin ve numaralar

El cihazı adı, telefon defteri kayıtları ve diğer menü öğeleri için metin ve numara girebilirsiniz.

Metin ve numaraların girilmesi

- 1 Seçilen karakteri girmek için alfanümerik tuşa bir veya birden fazla kez basın.
- 2 Karakteri silmek için **[TEMİZ.]** tuşuna basın. İmleci sola ve sağa kaydırmak için **←** ve **→** tuşlarına basın.

Tuş	Karakterler (Büyük harf)
0	. 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - % \ ^ ~
1	[Sp] 1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Ď ě Ě Ę Ę Ę Ę Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ İ Ì Í Î Ï
5	J K L 5 Λ Ł Ł Ľ
6	M N O 6 Ñ Ñ Ñ Ó Ô Õ Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŗ ŝ ŝ ŝ β π θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ŧ Ù Ú Û Ü Û Ü Û Û μ
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž ž ž ž ø Ω Ξ Ψ

Tuş	Karakterler (Küçük harf)
0	. 0 , / : ; " ' ! ? ; * + - % \ ^ ~
1	[Sp] 1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¨ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç ĉ ĉ
3	d e f 3 đ ď ě ě ě ě ě ě Δ Φ
4	g h i 4 ğ ĩ î ï ï Ï
5	j k l 5 λ ł ł ľ
6	m n o 6 ñ ñ ñ ó ô õ ö ö
7	p q r s 7 ŕ ŝ ŝ ŝ β π θ Σ
8	t u v 8 ŧ Ŧ ù ú û ü Û Ü Û Û Û μ
9	w x y z 9 ŷ ž ž ž ž ø Ω Ξ Ψ

Örnek; "Paul" yazma

7 tuşuna bir kez basın: P

2 tuşuna bir kez basın: a

8 tuşuna iki kez basın: u

5 tuşuna üç kez basın: l

Büyük harf ve küçük harf arasında geçiş yapın

Varsayılan olarak, bir cümledeki her kelimenin ilk harfi büyük, geri kalanlar küçüktür. Büyük ve küçük harfler arasında geçiş yapmak için ***** tuşuna basın ve basılı tutun.

7 Otomatik tanımlı ayarlar

Telefon ayarlarınızı kişiselleştirin.

Ekranın kişiselleştirilmesi

El cihazına ad verin

El cihazı adı en fazla 14 karakterden oluşabilir. Bekleme modunda el cihazı ekranında görüntülenir.

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [KİŞİSEL AYR] > [EL CHZ. ADI] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Adı girin veya düzenleyin. Bir karakter silmek için [TEMİZ.] tuşuna basın.
- 4 Onaylamak için [TAMAM] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Ekran dilinin ayarlanması

Not

- Bu özellik sadece, birden fazla dil desteği olan modeller için geçerlidir.
- Seçilebilecek diller, ülkeye göre değişir.

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [KİŞİSEL AYR] > [DİL] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Bir dil seçin ve ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Seslerin kişiselleştirilmesi

El cihazı zil sesinin ayarlanması

15 farklı zil sesi arasından seçim yapabilirsiniz.

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [KİŞİSEL AYR] > [EL CİH. TONU] > [ZİL SAYISI] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Bir zil sesi seçin ve ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

El cihazı zil sesi düzeyinin ayarlanması

6 zil sesi düzeyi veya [KAPALI] arasından seçim yapabilirsiniz.

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [KİŞİSEL AYR] > [EL CİH. TONU] > [ZİL SESİ] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Bir ses düzeyi seçin ve onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.



İpucu

- Zil sesini kapatmak için, bekleme modunda # tuşunu basılı tutun. Ekranda 📵 görüntülenir.

Tuş tonlarının ayarlanması

Tuş tonu, el cihazındaki tuşlara bastığınızda çıkan sestir.

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [KİŞİSEL AYR] > [EL CİH. TONU] > [TUŞ SESİ] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 [AÇIK]/[KAPALI] seçimlerini yapın ve ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Ses kalitesinin artırılması

XHD (Extreme High Definition) ses modu, yüksek doğruluğa sahip sinyalleri el cihazına aktaran özel bir özelliktir. Telefon konuşmalarının, gerçek konuşmalar gibi olmasını sağlar.

Bekleme modundayken,

- 1 **menü** tuşuna basın.
- 2 **[GELİŞMİŞ AYR] > [XHD SESİ]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
- 3 Yeni ayarı seçin ve ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Arama sırasında,

- 1 Seçenekler menüsüne girmek için **[TERCIH]** tuşuna basın.
- 2 XHD ayarını değiştirin.
- 3 Onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın
↳ Ayar kaydedilir.

8 Arama özellikleri

Telefon, aramaları yönetmenizi sağlayan aramayla ilgili birçok özelliği destekler:

Otomatik kapatma

Bir aramayı sonlandırmak için, el cihazını baz istasyonuna veya şarj yuvasına yerleştirin.

Otomatik kapatmanın Etkinleştirilmesi/ Devre dışı bırakılması

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [KİŞİSEL AYR] > [OTOMATİK KAPAT] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 [AÇIK]/[KAPALI] seçimlerini yapın ve ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Not

- Otomatik kapatma özelliği kapalıyken, hoparlör otomatik olarak açıktır.

Otomatik konferans

Başka bir el cihazı ile harici bir aramaya katılmak için  tuşuna basın.

Otomatik konferansın Etkinleştirilmesi/ Devre dışı bırakılması

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [GELİŞMİŞ AYR] > [KONFERANS] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 [AÇIK]/[KAPALI] seçimlerini yapın ve ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Arama modu

Not

- Bu özellik sadece, tonlu arama ve puls aramayı destekleyen modeller için geçerlidir.

Arama modu, ülkenizde kullanılan telefon sinyalidir. Telefon, tonlu (DTMF) ve puls (döner) aramayı destekler. Ayrıntılı bilgi için servis sağlayıcınıza danışın.

Arama modunun ayarlanması

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [GELİŞMİŞ AYR] > [ARAMA MODU] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Bir arama modu seçin ve onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Not

- Telefonunuz puls arama modundaydıysa, geçici ton modu için arama sırasında * tuşunu basılı tutun. 'd' görüntülenir. Bu arama için girilen rakamlar, tonlu sinyaller olarak gönderilir.

Tekrar arama süresinin seçilmesi

İkinci bir aramaya cevap vermeden önce, tekrar arama süresinin doğru şekilde girildiğinden emin olun. Normal durumda telefon, tekrar arama süresi için önceden ayarlıdır: 3 seçenek arasından seçim yapabilirsiniz: [KISA], [ORTA] ve [UZUN]. Kullanılabilir seçenek sayısı ülkeye göre değişir. Ayrıntılar için servis sağlayıcınıza başvurun.

Tekrar arama süresinin ayarlanması

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [GELİŞMİŞ AYR] > [TEKRAR ARAMA SÜRESİ] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Bir seçenek seçin ve ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Otomatik ön ek

Bu özellik, çevrilmeden önce giden arama numarasını kontrol eder ve formatlar. Ön ek numarası, menüde ayarladığınız algılama numarasının yerini alabilir. Örneğin, algılama numarası olarak 604 ve ön ek olarak 1250 ayarladınız. 6043338888 numarasını aradığınızda, telefonunuz arama yaparken numarayı 12503338888 olarak değiştirir.

Not

- Algılama numarasının maksimum uzunluğu 5 rakamdır. Otomatik ön ek numarasının maksimum uzunluğu 10 rakamdır.

Otomatik ön ekin ayarlanması

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [GELİŞMİŞ AYR] > [OTOMATİK ÖN EK] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Algılama numarasını girin ve ardından onaylamak için [TAMAM] tuşuna basın.
- 4 Ön ek numarasını girin ve ardından onaylamak için [TAMAM] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Not

- Duraklama girmek # tuşunu basılı tutun.

Not

- Ön ek numarası ayarlarını ve algılama numarası boş bırakılırsa, ön ek numarası tüm giden aramalara eklenir.

Not

- Çevrilen numara * ve # ile başlıyorsa özellik kullanılamaz.

İlk çalma

Servis sağlayıcınızın arayan kimliği hizmetine abone olduysanız telefonunuz, arayan kimliği ekranda görünmeden önceki ilk çalmayı durdurabilir. Sıfırlandıktan sonra telefon, arayan kimliği hizmeti aboneliğini otomatik olarak algılar ve ilk çalmayı durdurur. Bu ayarı, tercihinize uygun şekilde değiştirebilirsiniz. Bu özellik sadece, ilk çalma desteği olan modeller için geçerlidir.

İlk çalmanın açılması/kapatılması

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [GELİŞMİŞ AYR] > [TEK ÇALIŞ] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 [AÇIK]/[KAPALI] seçimlerini yapın ve onaylamak için [TAMAM] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.

Not

- İlk çalma durumunu sıfırlamak için sıfırlama menüsüne gidin.

Ekonomik mod

ECO modu, telefonun ve baz istasyonunun iletim gücünü azaltır.

- 1 menü tuşuna basın.
- 2 [GELİŞMİŞ AYR] > [ECO] seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için [SEÇ] tuşuna basın.
- 3 Yeni ayarı seçin ve ardından onaylamak için [TAMAM] tuşuna basın.
↳ Ayar kaydedilir.
↳ Bekleme modunda Y yerine ECO gösterilir.

Not

- ECO modu etkinleştirildiğinde, telefon ve baz istasyonu arasındaki kapsama alanı azaltılabilir.

9 Gelişmiş ayarlar

El cihazlarının kaydedilmesi

Baz istasyonuna ek el cihazları kaydedebilirsiniz. Baz istasyonuna en fazla 5 el cihazı kaydedilebilir.

Otomatik onay

- 1 El cihazını baz istasyonunun üzerine yerleştirin.
 - ↳ El cihazı baz istasyonunu algılar ve kayıt işlemini otomatik olarak başlatır.
 - ↳ Kayıt işlemi 2 dakikadan daha kısa sürede tamamlanır. Baz istasyonu, el cihazına otomatik olarak bir numara atar.

Manuel kayıt

Otomatik kayıt başarısız olursa, el cihazınızı baz istasyonuna manuel olarak kaydedin.

- 1 El cihazında **menü** tuşuna basın.
- 2 **[GELİŞMİŞ AYR]** > **[FİHRİST]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
- 3 Sesli onay uyarısı duyana kadar baz istasyonundaki **[••]** tuşunu 5 saniye süreyle basılı tutun.
- 4 Sistem PIN'ini girin. Düzeltmeleri yapmak için **[TEMİZ.]** tuşuna basın.
- 5 PIN'i onaylamak için **[TAMAM]** tuşuna basın.
 - ↳ Kayıt işlemi 2 dakikadan daha kısa sürede tamamlanır. Baz istasyonu, el cihazına otomatik olarak bir numara atar.



Not

- PIN yanlışsa veya belirli bir süre içinde baz istasyonu bulunamazsa, el cihazınız bir uyarı mesajı görüntüler. Kayıt işlemi başarısız olursa yukarıdaki prosedürü tekrar edin.



Not

- Ön ayarlı PIN 0000'dir. Bu değiştirilemez.

El cihazı kayıtlarının kaldırılması

- 1 İki el cihazı aynı baz istasyonunu paylaşıyorsa, bir el cihazının kaydını diğer ile kaldırabilirsiniz.
- 2 **menü** tuşuna basın.
- 3 **[GELİŞMİŞ AYR]** > **[KAYDI SIL]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
- 4 Sistem PIN'ini girin. (Ön ayarlı PIN 0000'dir). Numarayı kaldırmak için **[TEMİZ.]** tuşuna basın.
- 5 Kaydı kaldırılacak el cihazı numarasını seçin.
- 6 Onaylamak için **[TAMAM]** tuşuna basın.
 - ↳ El cihazı kaydı kaldırılmıştır.



İpucu

- El cihazı numarası, bekleme modunda el cihazı adının yanında görüntülenir.

Varsayılan ayarların geri yüklenmesi

Telefon ayarlarınızı orijinal fabrika ayarlarına sıfırlayabilirsiniz.

- 1 **menü** tuşuna basın.
- 2 **[GELİŞMİŞ AYR]** > **[SIFIRLA]** seçeneklerini seçin, ardından onaylamak için **[SEÇ]** tuşuna basın.
 - ↳ El cihazı bir onay isteği görüntüler.
- 3 Onaylamak için **[TAMAM]** tuşuna basın.
 - ↳ Tüm ayarlar sıfırlanır.
 - ↳ Karşılama ekranı görüntülenir.



İpucu

- Varsayılan ayarlarla ilgili daha fazla bilgi için bkz. Varsayılan ayarlar bölümü.

10 Varsayılan ayarlar

Dil	Ülkeye bağlı
El cihazı adı	PHILIPS
Tarih	01/01/09
Tarih formatı	GG/AA
Süre	00:00
Saat formatı	24 saatlik
Otomatik saat	Açık
Alarm	Kapalı
Telefon defteri listesi	Değiştirilmemiş
Otomatik kapatma	Açık
Tekrar arama süresi	Ülkeye bağlı
Alan kodu	[Empty]
Taşıyıcı kodu	[Empty]
Şebeke tipi	PSTN (kamu anahtarlamalı telefon şebekesine bağlantı için DECT telefon)
İlk çalma	Ülkeye bağlı
Konferans	Kapalı
El cihazı çalma melodisi	Melodi 1
Alarm tonu	Melodi 1
Alıcı ses düzeyi	Ses düzeyi 3
El cihazı hoparlör ses düzeyi	Seviye 3
El cihazı zil ses düzeyi	Seviye 3
El cihazı tuş sesi	Açık
XHD ses	Açık
Gelen arama kaydı	[Empty]
Yeniden arama listesi	[Empty]
Arama modu*	Ton
Otomatik ön ek	[Empty]

11 Teknik veriler

Ekran

- Aşamalı LCD arkadan aydınlatma
Genel telefon özellikleri
- İkili mod arayan adı ve numarası tanımlama
- 10 polifonik zil melodisi ve 5 standart zil melodisi
- Konferans görüşmeler ve sesli mesajlar
- Dahili arama
Telefon defteri listesi, Yeniden arama listesi ve Arama kaydı

- 200 girişli telefon defteri listesi
- 10 girişli yeniden arama listesi
- 50 girişli arama kaydı

Pil

- 2 x AAA Ni-MH 1,2V Şarj edilebilir 650mAh pil

Adaptör

- Baz: Giriş 100-240V 50/60Hz 0,1A, Çıkış: 6V 500mA
- Şarj cihazı: Giriş 100-240V 50/60Hz 0,2A, Çıkış: 6V 150mA

Güç tüketimi

- Bekleme modunda güç tüketimi: yaklaşık 600mW (CD560); 650mW (CD565)

Ağırlık ve boyutlar (CD560)

- El cihazı: 103 gram
- 164,5 x 27 x 46,5 mm (Y x D x G)
- Baz: 107 gram
- 79,5 x 107 x 108 mm (Y x D x G)

Ağırlık ve boyutlar (CD565)

- El cihazı: 103 gram
- 164,5 x 27 x 46,5 mm (Y x D x G)
- Baz: 139 gram
- 79,5 x 107 x 122 mm (Y x D x G)

Sıcaklık aralığı

- Çalışma: 0 C° - +35 C° (32 F° - 95 F°)
- Saklama: -25 C° - +45 C° (-4 F° - 113 F°)
Bağıl nem
- Çalışma: 40 C°'de % 95'e kadar
- Saklama: 40 C°'de % 95'e kadar

12 Sıkça sorulan sorular

Sinyal simgesi yanıp sönüyor.

- El cihazı kapsama alanı dışındadır. Baz istasyonuna yaklaşın.

El cihazında **[KAYT SILINDI]**

görüntüleniyorsa, el cihazını kaydedin.



İpucu

- Daha fazla bilgi için bkz. Gelişmiş ayarlar bölümünde "El cihazlarının kaydedilmesi".

Ek el cihazlarını baz istasyonuna kaydedemezsem ne yapmalıyım?

Baz istasyonu belleği doludur. Kullanılmayan el cihazlarının kaydını kaldırın ve yeniden deneyin.

Çevir sesi yok

- Telefon bağlantılarınızı kontrol edin.
- El cihazı kapsama alanı dışındadır. Baz istasyonuna yaklaşın.

Yerleştirme tonu yok

- El cihazı yuvaya düzgün yerleştirilmemiştir.
- Şarj kontakları kirlidir. Öncelikle güç kaynağı bağlantısını kesin ve kontakları nemli bir bezle temizleyin.

Sesli posta ayarlarını değiştiremiyorum, ne yapmalıyım?

Sesli posta servisi, telefon tarafından değil operatör tarafından yönetilir. Ayarları değiştirmek için servis sağlayıcınızla iletişim kurun.

Şarj cihazındaki el cihazı şarj olmuyor.

- Pillerin doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- El cihazının yuvaya düzgün yerleştirildiğinden emin olun. Şarj edilirken pil simgesi hareketli.
- Piller arızalıdır. Satıcınızdan yenilerini sipariş edin.

Ekran yok

- Pillerin dolu olduğundan emin olun.
- Güç ve telefon bağlantılarının yapıldığından emin olun.

Kötü ses (hışırtı, eko, vb.)

- El cihazı neredeyse kapsama alanı dışındadır. Baz istasyonuna yaklaşın.
- Telefonun yakınında bulunan bir elektrikli cihazlar parazite neden oluyordur. Baz istasyonunu cihazlardan uzaklaştırın.
- Telefon, duvarları kalın bir yerdedir. Baz istasyonunu bunlardan uzaklaştırın.

El cihazı çalmıyor.

El cihazı zil sesinin açık olduğundan emin olun.

Arayan kimliği görüntülenmiyor.

- Servis etkinleştirilmemiştir. Servis sağlayıcınıza danışın.
- Arayan kimliği gizli veya yok.

El cihazının baz istasyonu ile bağlantısı kesiliyor veya arama sırasında ses bozuluyor.

ECO modunun etkin olup olmadığına bakın.

El cihazı menzilinizi artırmak için kapatın ve optimum arama koşullarının keyfini çıkarın.



Not

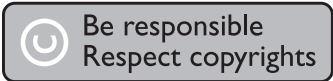
- Yukarıdaki çözümler yardımcı olmazsa, el cihazı ve baz istasyonu güç kaynağı bağlantılarını kesin. 1 dakika sonra tekrar deneyin.

ANNEX 1

English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declares that this [type of equipment] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A vakuuttaa täten että [type of equipment] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dat het toestel [type of equipment] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, déclare que l'appareil [type of equipment] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, att denna (type of equipment) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, BU P&A erklærer herved, at følgende udstyr [type of equipment] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, BU P&A die Übereinstimmung des Gerätes [Type of equipment] mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Philips Consumer Lifestyle, BU P&A ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [type of equipment] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, BU P&A dichiara che questo (type of equipment) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, BU P&A, declara que el (type of equipment) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, BU P&A declara que este [type of equipment] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Property of Philips Consumer Lifestyle	



CE 0168



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Çin'de basılmıştır

CD560-565H_TR_UM_V1.3